



# Schwaben Athletic Club

## NEWS



Volume 35 No. 5

September-October, 2008

FROM THE PRESIDENT.....Willy Schaeffer

# Labor Day

Hello to all our members & friends,  
Summer is just about over and all our tournaments are behind us, with the regular season starting as of August 24th.

The last tournament for the U-9 thru U-14 was a very successful one, three of our teams won the championship game and all teams played well, and we had plenty of volunteers to work the concession and kitchen.

Credit and kudos go Tournament Director Jon Raslawski who did a fabulous job of getting enough teams for the tournament, even though the competition was fierce with two other tournaments over the weekend!

Pam Rubin, Linda Malouf and all the team managers did a great job organizing the volunteers, with Pam and Linda attending to various other details during the tournament.

Joel Rubin had the opportunity to sell many Schwaben items during the tournament and stayed to the end to sell and make some money for the teams and the club.

Due to some scheduling conflicts within and outside of our tournament, two coaches were unable to coach their teams in the championship games, but the championship trophies are evidence that they had their teams ready and prepared for the victory. This snafu will be adressed in the future and obviously should not have happened, even though there were extenuating circumstances. But please, let the kids enjoy their victories and trophies, since this should be about them!

Our First Team won its first game on Sunday, beating Eagles by a score of 2:1 and playing a solid game, continuing their success from the past games and tournaments.

On a sad note, long time member Ray Eichhof passed away on August 2nd in Florida, Gerhard Nether passed away on July 8 in Chicago and our Siggie Brandl's younger brother died unexpectedly in Buffalo, NY. To the families we extend our deepest sympathies.

See you at the games! Willy

### CALENDAR OF EVENTS 2008

September 6, 7, 8, 2008 German Days in Chicago, Leland, Western, Lincoln Aves.

November 1, 2008 - Schwaben A.C. 82nd Anniversary

December 7, 2008 - Children's Christmas Party

The man who works and is never bored is never old. Work and interest in worthwhile things are the best remedy for age.

No man is the whole of himself. His friends are the rest of him.

A peaceful home is as sacred a place as any chapel or cathedral.

Articles for the Schwaben A. C. Newsletter may be sent to:

Arlene Lichtenberger

57 South Wolf Road

Wheeling, IL 60090-4839.

Faxed to: 847-537-3875

or preferably

e-mailed to: [alichtenberger@sbcglobal.net](mailto:alichtenberger@sbcglobal.net)

One sad thing about this world is that the acts that take the most out of you are usually the ones that other people will never know about.

**METROPOLITAN SOCCER LEAGUE  
FALL SCHEDULE -MAJOR DIVISION**

**FROM THE FIRST TEAM.....**Blake Hughes  
Alternate Captain

**1 ROUND**

Date	Time	Teams
08.24.2008	3.00	Maroons - Polonia
08.24.2008	3.00	Zrinski - Sockers
08.24.2008	3.00	Connection - Vikings
08.24.2008	3.00	Eagles - Schwaben
08.24.2008	3.00	Green White - United Serbs

**2 ROUND**

Date	Time	Teams
09.07.2008	3.00	Sockers - Connection
09.07.2008	3.00	Schwaben - Vikings
09.07.2008	3.00	Green White - Maroons
09.07.2008	3.00	United Serbs - Eagles
09.07.2008	3.00	Polonia - Zrinski

**3 ROUND**

Date	Time	Teams
09.14.2008	3.00	United Serbs - Maroons
09.14.2008	3.00	Polonia - Sockers
09.14.2008	3.00	Schwaben - Green White
09.14.2008	3.00	Vikings - Zrinski
09.14.2008	3.00	Eagles - Connection

**4 ROUND**

Date	Time	Teams
09.21.2008	3.00	Vikings - United Serbs
09.21.2008	3.00	Polonia - Connection
09.21.2008	3.00	Green White - Eagles
09.21.2008	3.00	Sockers - Schwaben
09.21.2008	3.00	Maroons - Zrinski

**5 ROUND**

Date	Time	Teams
09.28.2008	3.00	United Serbs - Polonia
09.28.2008	3.00	Zrinski - Schwaben
09.28.2008	3.00	Sockers - Green White
09.28.2008	3.00	Eagles - Vikings
09.28.2008	3.00	Connection - Maroons

**6 ROUND**

Date	Time	Teams
10.05.2008	2.00	Connection - Schwaben
10.05.2008	2.00	Maroons - Vikings
10.05.2008	2.00	Sockers - Eagles
10.05.2008	2.00	Polonia - Green White
10.05.2008	2.00	United Serbs - Zrinski

**7 ROUND**

Date	Time	Teams
10.12.2008	2.00	Eagles - Zrinski
10.12.2008	2.00	Schwaben - United Serbs
10.12.2008	2.00	Connection - Green White
10.12.2008	2.00	Maroons - Sockers
10.12.2008	2.00	Vikings - Polonia

**8 ROUND**

Date	Time	Teams
10.19.2008	2.00	Schwaben - Maroons
10.19.2008	2.00	Zrinski - Green White
10.19.2008	2.00	Vikings - Sockers
10.19.2008	2.00	Eagles - Polonia
10.19.2008	2.00	Connection - United Serbs

**9 ROUND**

Date	Time	Teams
10.26.2008	2.00	Zrinski - Connection
10.26.2008	2.00	Schwaben - Polonia
10.26.2008	2.00	Green White - Vikings
10.26.2008	2.00	Sockers - United Serbs
10.26.2008	2.00	Maroons - Eagles

To say that the end of the 2007/2008 outdoor Metropolitan Soccer League season was anything but eventful would be doing it an injustice. A must win last game v. AAC Eagles pitted a tired and tired Schwaben side versus a perennial Polish powerhouse. To avoid pure relegation we had to have this game in the win column. And even with a win, a playoff would be organized to determine if a first division (second place) team warranted moving up into the major side. With all of the pressure, however, we were successful 2-0. And began the preparations to face Real FC of the first division.

The "relegation" game as it has been coined, was delayed by 2hrs due to extremely severe weather. Even after the start of the match lightning was visibly traveling in spider-like form over the "B" field. With record attendance watching, an exciting 90 minutes found both teams scoreless in a back and forth duel. The first fifteen minute OT period showcased many highlights one of them a goal by the home side! End of OT 1: Schwaben 1 Real FC 0. The second overtime was more of the same and with 4 minutes left Real FC shook the back of the net knotting the match up at 1:1. Penalties. Schwaben looked to be finished when all Real FC had to do was stuff their 5th shot past goalkeeper Eric Schuett. "No, no," said Schuett as he deflected the potentially winning shot of the crossbar away from the frame. This season saving save (as it were) paid off two rounds later as Schwaben made its shot and Real FC failed. Result after 90 + 30: Schwaben 1 Real FC 1 (PK: Schwaben 6 Real FC 5), Schwaben into Major division on penalties. And so it was, after all of the unlucky bounces, unfortunate calls, missed opportunities, we survived the transition phase unscathed. We accomplished our goals and were seemingly better for it.

As the Schwaben tournament approached the following weekend, we all said, "Why not us?" It was a great attitude to have and after winning our group, the quarterfinal, and semifinal, we were on a 7 match win streak and staring the championship in the face. Unfortunately our best effort on that day was not good enough as a very fit and skilled team in ELA Elite scored once in the last minute of the first half and once in the last of the second to take the title 0:2. Congratulations to Robert Meschbach and his boys for winning the Schwaben Tournament and the U23 National Title.

Next was the Green White Tournament. We won our group with a 3-2-1 record and were again pitted against ELA Elite in the semifinal. This time through found both teams trading goals, however, with less than 30 seconds left, ELA came through with the winner 1:2. This tournament pushed our record for the last 14 games since defeating the Eagles to 10-4-1.

Our final event of the Summer was the 2008 Chicago Beach Soccer Cup. The total result of this huge event was a 1st place result! What a reversal of fortune! We finished the summer (since beating Eagles) on a record of 17-5-1.

Many thanks to Senior Soccer Consultant Bill Tanglis for initially taking the reigns of this transitional phase and to current Coach Tom Cholewa and Assistant Coach Andy Nowak for continuing the success. A big thank you to First Team Manager Rocky Hughes for doing all of the leg work and facilitating the transition.

The fall has started nicely with a win over AAC Eagles 2:1. 3 points and counting...



**METROPOLITAN SOCCER LEAGUE  
MAJOR DIVISION RESERVE 2007/2008  
FINAL STANDINGS**

**METROPOLITAN SOCCER LEAGUE  
MAJOR DIVISION FIRST TEAM 2007/2008  
FINAL STANDINGS**

	TEAM	G/P	W	L	G/A	PTS
1	Maroons	18	12	4	45:25	38
2	United Serbs	18	10	5	50:29	33
3	Eagles	18	10	5	38:32	33
4	Schwaben	18	9	5	47:26	31
5	Connection	18	8	5	40:24	29
6	Vikings	18	8	8	42:37	26
7	Sockers	18	7	8	22:35	24
8	Wings	18	6	11	24:46	19
9	Polonia	18	3	12	25:69	12
10	Green white	18	3	13	30:51	11

	TEAM	G/P	W	L	G/A	PTS
1	United Serbs	18	13	1	46:23	40
2	Polonia	18	12	2	39:17	38
3	Sockers	18	11	4	47:18	37
4	Eagles	18	11	2	36:16	35
5	Maroons	18	7	3	25:30	24
6	Vikings	18	5	4	21:43	19
7	Wings	18	5	3	21:39	18
8	Connection	18	5	3	19:37	18
9	Schwaben	18	4	2	20:33	14
10	Green white	18	4	2	23:39	14



**OFFICE OF THE COOK COUNTY TREASURER  
Maria Pappas  
TOPS - Treasurer's Outreach Program and Services  
118 North Clark Street, Room 218  
Chicago, Illinois 60602**

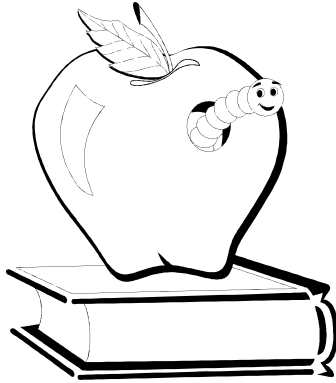
**INFORMATION: PAT MICHALSKI (312) 603-6268**

**PAPPAS HONORS ANNUAL VON STEUBEN PARADE AND FESTIVAL FOR PROMOTING GERMAN CULTURE**

**Photo caption: Cook County Treasurer Maria Pappas presents an award of excellence to the Annual Von Steuben Parade and Festival for promoting German heritage and culture. From left: Carol Himmel, director of Kinderchor; Erich Himmel, president of the German Day Association, which presents the Parade and Festival in Chicago's Lincoln Square neighborhood on Chicago's North Side; Treasurer Pappas, and Inge Himmel. Greeting the group in her office, Pappas said the 88<sup>th</sup> Annual event was a high point on Chicagoland's cultural events calendar.**



Schwaben Athletic Club  
20418 N. Weiland Road  
Prairie View, IL 60069



## FIRST CLASS

### FROM THE UNDER 8 TEAM.....Rudy Frank

The seating tournament was well played by the Under 8's. The record was 4 wins, 1 tie, and 1 loss putting us in the middle of the top league. Leo Frank, acting as captain scored 6 goals and 3 assists. Another stand out was Nicky Brickman who played almost every game in goal. Sebastian, Kyle, Christian and Robert all got goals bringing us to 5<sup>th</sup> out of 28 teams. And yes, we will be playing Michael's team.

### TREASURER'S REPORT.....Rudy Frank

The last scheduled tournament is over and John Raslowski did an excellent job of tying it together. A week before it seemed like we would not be able to fill it. With fewer teams we did not need to use Friday which may have hurt overall sales, which were down by \$3000.00.

I saw no major problems. For the most part we had plenty of help and at some times didn't have enough to do to keep everyone busy. I, too had enough help and had to turn some ticket sellers away. Horst Lichtenberger did two shifts on Saturday and was there again on Sunday asking to help. Margo Schon came by on Saturday after work to help clean up and Erika Amling after selling tickets pitched in to help clean up on Sunday.

We heard a lot of good comments about our facilities and our well run tournament. Maybe next year we can have the Under 8 Team in it.

My thanks to all that helped make this a successful tournament.

### MEMBER NEWS

Raymond Eichhof, age 69, passed away on August 2, 2008 at Suncoast Hospital in Florida.

Born in Germany, he came to Chicago in 1959 and moved to Florida in 1983. Before retiring, he was the founder and president of Prima Die Casting in Clearwater, Florida.

He was a long time player and member of the Schwaben AC and he played on the 1964 USA Amateur Champion Team for the Schwaben AC.

He is survived by his son Arnold of Seminole, Florida and daughter Katharina of West Palm Beach, Florida, grandchildren Kirsten and Kyle as well as two sisters in Germany.

Online memorial is available to visit and post messages at [www.mem.com](http://www.mem.com).

Testimonial by son Arnold Eichhof

Mr. Gerhard Nether, past coach of the First Team and long time member of the Schwaben A. C. passed away on July 8, 2008 after a long illness. He leaves his wife, Gertrude, his son, daughter in law and grandchild. Our condolences to all the family.

### DONATIONS TO THE SCHWABEN A. C.

Chris Szubinski

---

May I forget what ought to be forgotten; and recall, unflinching, all that ought to be recalled, each kindly thing, forgetting what might sting.